

**Пишите адрес
ясно
и
подробно!**



- УКАЗЫВАЙТЕ
ПО ПОРЯДКУ:**
1. Почтовое учреждение
 2. Область (край, республика)
 3. Район
 4. Селение (в городе: улица, № дома, № кварт)
 5. Кому адресовано письмо (фамилия, имя и отчество или полное наименование учреждения)
 6. Адрес отправителя - под чертой (внизу адреса)

Изд. НКПТ. Уп. Гаша. 16/VII 1931.

№ 65. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ
ПОШТОВА
ПАШТОВА
ԵՅՄԵԹ
Ф П У С - 1
POSTA K
بوستا ك
CARTE P



Куда
Куди
Куды
b a f
П° r
Hara ja
به كجا
Oii

Кому
Кому
Кому
gob
П° d
Qima
پراي
A qui

Одесса
са Сабина
Советский фронт 192
дом Анна Шварца
Баков
д-р Евгений Павлович
Теккер

25

**ПИШИТЕ
ПРАВИЛЬНО
АДРЕС!**



Куда, Клем
Московской
Подольского района
дер. Мещеево 15
Кому Артамонову
Алексю Павловичу

Адрес отправителя: Москва 9 Голосная ул.
Пастухова А.А.

Обязательно в начале адреса
указывайте Почтовое учреждение,
далее указывайте наименование
области (края, республики) и района.
Выполняя это основное правило
ускорите продвижение письма.

Изд. НКПТ. Уп. Гаша. 16/VII 1931.

№ 65. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
ПАШТОВА
ԵՅՄԵԹ
Ф П У С - 1
POSTA K
بوستا ك
CARTE P



Куда
Куди
Куды
b a f
П° r
Hara ja
به كجا
Oii

Кому
Кому
Кому
gob
П° d
Qima
پراي
A qui

Москва
Александрасна
Сибирь, Кузнец
ул. 9.7, д. 7
и Алексю Артамо
новичу Мухомову

МОЛКООХОЗУЩЕНТ



На молочной МТФ хороший уход за коровами, теплый, светлый, вострый светлый двор, кормление по нормам скормом, кормилками и концентратами кормами — обеспечивают двойной убой и высокий доход колхозу.

Изд. НКГГ. Ул. Галла. 16/VII 1931.

№ 70. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԼՅՄԼԵՄ ԶԵԼԵՄ
Ф П У С - 4
POSTA K
پوښته ګاڼې
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
Եր
Ստ
Haraja
په کښه
Ou

Кому
Кому
Кому
Զո
Ստ
Qimo
په کښه
A qui

Москва
Буденко
9 кв. 6
с/п. 1/2



Друзья детей!
Борись за
политическую
дисциплину



ЗРЕЛЫЙ ВАЖНЕЙШИЙ УЧАСТНИК
КОММУНИСТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ

Изд. НКГГ. Ул. Галла. 16/VII 1931.

№ 73. Тираж 3.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОНКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԼՅՄԼԵՄ ԶԵԼԵՄ
Ф П У С - 4
POSTA KARTY
پوښته ګاڼې
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
Եր
Ստ
Haraja
په کښه
Ou

Кому
Кому
Кому
Զո
Ստ
Qimo
په کښه
A qui

127-8-73

35

Друзья детей!
Борись за
положение



ПОЧТОВАЯ КАРТКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ
பாஸ்தா கார்ட்
PHILIPPOSTAL
POSTAL
پوښتہ کارڈ
CARTE POSTALE



Кула
Кули
Куды
كودى
Н^ар
Наража
ناراجا
Ои

Ленинград
Ленинградская обл
З-д Беломинский № 27
кв. № 32

Матвее Иванове
Егоровой

Komy
Kosey
Kamey
Job
Q'ud
Qima
كيس
À qui

УКРЕПЛЯЯ ВАЖНЕЙШИЙ УЧАСТОК
КОММУНИСТИЧЕСКОГО ТРЕУГОЛЬНИКА

Bull. HEFT, Sér. Études, 16-VII-1981

№ 73. Тираж 3 000 000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК

45 - (R.W. STATION)

Друзья детей!
организуя
детсады
и
ясли.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
POŠTOVA KARTKA
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ᠮᠠᠮᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
P O S T A K A R T K A
کرتھکے پوسٹ کارڈ
CARTE POSTALE



Кудз
 Куди
 Куды
 Կ՞ժ
 Կ՞ժ
 Կաгаја
 ԿԵԿԵ
 Ой

Komy
Komy
Kamy
306
Qima
برای
À qui

раскрепостит
женщину-мать
и дадите новых
работниц к станку

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 16/VII 1931

№ 74. Тираж 2 000 000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.

27-1-74

**БОЛЬШЕВИСТСКИМИ ТЕМПАМИ
ПЕРЕСТРОИМ РАБОТУ ОДД**

$$\sqrt{137} = A + b$$

$$a + b = 4273$$

$$a - b =$$



на основе
генеральной
линии
партии ВКПб.
и ее Ц.К.

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 16/VII 1931.

№ 75. Тираж 2.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
பாஸ்தா கார்ட்
फ.प.स.च.प.स.
POSTA-KARTKA
پاشتا کارت
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
б.о.б.
П.р.
Наража
б.о.б.
Он

Stockholm
Швеция

Кому
Кому
Кому
б.о.б.
П.р.
Qimo
б.о.б.
А qui

à monsieur
at. Magasiner
Upphandlingen
16

**Колхозники и колхозницы!
Организуйте
детустройство**



**ВСТУПАЙТЕ В РЯДЫ О-ВА
"ДРУГ ДЕТЕЙ"**

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 16/VII 1931.

№ 76. Тираж 2.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



Куда
Куда
Куда
б.о.б.
П.р.
Наража
б.о.б.
Он

Сербия

Кому
Кому
Кому
б.о.б.
П.р.
Qimo
б.о.б.
А qui

Винска 12
Vera Bouvack
Zougovavie
Belgrade.

ЕСТЬ ПЛАНЕТЫ В РАЙОНЕ
МОПРА



**КОЛХОЗЫ И СОВХОЗЫ
ОПОРНЫЕ БАЗЫ
ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНОГО
ВОСПИТАНИЯ В ДЕРЕВНЕ**

Изд. ЦК ВЛКСМ. Уб. Г. 1931. 16. VII. 1931.

№ 70. Тираж 2.000.000 экз.
Москва. ГОЗНАК. 1931.

ПОЧТОВАЯ
ПОШТОВА
ПАШТОВА
بازمات

POSTE
100-0000



Москва 55
Новослободская ул.
д. 131 кв. 49
Марше
Майвеев
Горичев

Кула
Кула
بازمات
Haraia
Ou

Кому
Кому
Komy
بازمات
Qimo
A qui



**КАЖДЫЙ
ПИОНЕР И
ШКОЛЬНИК
ДОЛЖЕН БЫТЬ ПЕРВЫМ
В ДЕЛЕ ПОМОЩИ
ПЛЕННИКАМ КАПИТАЛА!**

Изд. ЦК ВЛКСМ. Уб. Г. 1931. 16. VII. 1931.

№ 80. Тираж 2.000.000 экз.
Москва. ГОЗНАК. 1931.

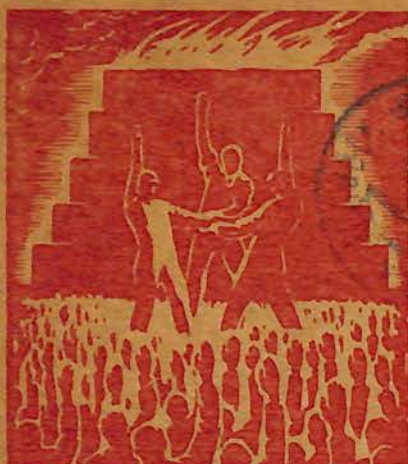
ПОЧТОВАЯ
ПОШТОВА
ПАШТОВА
بازمات
POSTE
100-0000



г. Новосибирск
Театр
г. З. П.
Станция

Кула
Кула
بازمات
Haraia
Ou

Кому
Кому
Komy
بازмات
Qimo
A qui



**ТРУДЯЩИЕСЯ!
КРЕПИТЕ
МЕЖДУНАРОДНУЮ
ПРОЛЕТАРСКУЮ
СОЛИДАРНОСТЬ!**

Изд. НКПС. 50 Гамма 16-VII-1931

№ 82. Тираж 2.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
НАШТОВАЯ КАРТКА
საშტოვო ბარათი
Ф П У С - Ч Ц
POSTA KARTKA
CARTES POSTALES



Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Иценск
Центр-Территориальный
Набережные 24

Мария Федоровна
Васильевна



Изд. НКПС. 50 Гамма 19-VII-1931

№ 83. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
НАШТОВАЯ
საშტოვო
Ф П У С
POSTA K
CARTES P



Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Ленинград
Лесной
Лесотехнической Академии
Зоологический Кабинет
Профессору
Михаилу Николаевичу
Рисскому-Корсакову

**Ранний посев
и современная
обработка
обеспечивает
урожаи**



**сахарной
свеклы!**

Изд. НКПТ, Уп. Главл. 26/VII 1931.

№ 89. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТИКА
ПАШТОВАЯ КАРТИ
بازمات
ف. پ. س. گ.
POSTAL CARD
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

*Т. Махлаз
Всеховское
Синдсродов. Кургуз
Рост. б. Артемов
Австрия. Д. архив. б.*



**САХАРНАЯ
СВЕКЛА
В СВЕКЛОСЕЮЩИХ
РАЙОНАХ
ОСНОВА
КОЛХОЗНОГО
ХОЗЯЙСТВА**

**ГОТОВ-ЛИ ВАШ КОЛХОЗ
К ЕЕ ПОСЕВУ?**

Изд. НКПТ, Уп. Главл. 26/VII 1931.

№ 90. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТИКА
ПАШТОВАЯ КАРТИ
بازمات
ف. پ. س. گ.
POSTAL CARD
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Своевременная
и долгосрочная

ПОДПИСКА

НА ГАЗЕТЫ

И ЖУРНАЛЫ

**ГАРАНТИРУЕТ
ИХ АККУРАТНУЮ
ДОСТАВКУ**



Изд. НКПТ, Уп. Газет, 25/Х 1931.
№ 95. Тир. 3.000.000 экз.
Москва, 1932, ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
საფოსტო ბარათი
Ф П У С - Ч П Р С
POSTA KARTY
کرتچکای پستی
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Москва
Сокольники
Погородские шоссе
№ 6. кв. 19
Д-ру Л. К. Божареву

7



**КОНОМЬ
ВРЕМЯ
И ДЕНЬГИ!**

Сдавай подписку
на газеты
и журналы
на почту
и письменность

**СВОЕВРЕМЕННО
И НА ДЛИТЕЛЬНЫЕ СРОКИ!**

Изд. НКПТ, Уп. Газет, 25/Х 1931.
№ 96. Тир. 3.000.000 экз.
Москва, 1932, ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
საფოსტო ბარათი
Ф П У С - Ч П Р С
POSTA KARTY
کرتچکای پستی
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

**Хотень
аккуратно
и своевременно
получать
газеты
и журналы**

**ПОДПИШИСЬ
НА ПОЧТЕ
И У ПИСЬМОНОСЦЕВ
на длительные сроки!**

Изд. НКПТ. Ул. Гаври. 25 X 1971.
№ 97. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1532. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ
ПОШТОВА
ПАШТОВА
БЗЗМБМ
Ф П У С -
P O S T A
بر چته کی
CARTE



г. Москва - 7.

Петровский парк

Милицейский. 12. кв 1.

Марии Никифоровне
Москалевой.

Кому
Кому
Кому
306
П. 12
Qima
برای
À qui

ЭКОНОМЬ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ

**СДАВАЙ
ПОДПИСКУ
НА
ГАЗЕТЫ
И ЖУРНАЛЫ
НА ПОЧТУ
ПИСЬМОНОСЦАМ**

**своевременно
и на длительные
сроки**



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
БЗЗМБМ БЗЗМБМ
Ф П У С - Ч П Р S
P O S T A K A R T K A
بر چته کی
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
306
П. 12
Qima
برای
Ou

Кому
Кому
Кому
306
П. 12
Qima
برای
À qui

Изд. НКПТ. Ул. Гаври. 25 X 1981.
№ 98. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



6-я
ВСЕСОЮЗНАЯ
ЛОТЕРЕЯ
ОСОАВНАХИМА
ДАСТ 50.000.000 РУБ.
НА УКРЕПЛЕНИЕ ОБОРОНЫ СССР!
КУПИЛ-ЛИ ТЫ БИЛЕТ?

Изд. ЦКБТТ. Ул. Глагол, 30/А 1951.
№ 105. Тираж 2.000.000 экз.
Москва. 1952. ГИЗНАК.



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
ПАШТОВА
ԵՅՄԵԼՈՒ
Ф П У С -
POSTA K
CARTE P.



Кула
Кула
Кула
Пир
Наташа
Од

Москва
Петровка 26
Дом (на берегу) Дому 8

Кому
Кому
Кому
Пир
Qima
A qui

Голубови
Марии Михайловна



Изд. ЦКБТТ. Ул. Глагол, 30/А 1951.
№ 105. Тираж 2.000.000 экз.
Москва. 1952. ГИЗНАК.



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
ПАШТОВА
ԵՅՄԵԼՈՒ
Ф П У С -
POSTA K
CARTE P.



Кула
Кула
Кула
Пир
Наташа
Од

Тул
и Буденов 66-82
Л.В. Трошукон

Кому
Кому
Кому
Пир
Qima
A qui



СУЩЕСТВО БОЛЬШЕВИСТСКОГО
НАСТУПЛЕНИЯ СОСТОИТ ДАЛЕЕ
В ТОМ, ЧТОБЫ НОРМАЛИЗОВАТЬ
МАКСИМУМ СРЕДСТВ НА ДЕЛО
ФИНАНСИРОВАНИЯ
НАШЕЙ ИНДУСТРИИ,
НА ДЕЛО ФИНАНСИ-
РОВАНИЯ НАШИХ СОВ-
ХОЗОВ И КОЛХОЗОВ.
СТАЛИН



Изд. НКПТ. Ул. Гала, 25-я
№ 107. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТКА
ПОШТОВА
ПАШТОВА
بازمات
ف. ن. ن. س. ا. ا.
POSTA
CARTES POSTALES



Куда
Куда
Куда
№ 1
№ 2
№ 3
№ 4

Кому
Кому
Кому
№ 1
№ 2
№ 3
№ 4

Москва
Сольника 12 Дворец
Ц. К. Сахарников
Зав. Курятников
П. И.
Рослову

БОРЬБА
за выполнение
финансового
плана

ЭБ
ТО
РЬ
Б

ЗА СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ
ИНДУСТРИАЛИЗАЦИОННОЕ
ПЕРЕУСТРОЙСТВО
ДЕРЕВНИ

Изд. НКПТ. Ул. Гала, 29-я
№ 108. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТКА
ПОШТОВА
ПАШТОВА
بازمات
ف. ن. ن. س. ا. ا.
POSTA
CARTES POSTALES



Куда
Куда
Куда
№ 1
№ 2
№ 3
№ 4

Кому
Кому
Кому
№ 1
№ 2
№ 3
№ 4

Ленинград
Петроградский ст. ст.
Ул. Ленина 10-я
Климентьев
С. И. Иванову

НЕ ДАДИМ НИ ОДНОГО МИЛЛГРАММА
СОБРАННОГО ЗЕРНА

КРЫСЕ

И АМБАРНОМУ ДОЛГОКОСИКУ

ХОЗЯЙСТВЕННЫМ, СОВХОЗУ И КОЛХОЗУ ЗАКЛЮЧАЙТЕ
с О.Б.В. ДОГОВОРЫ НА РАБОТУ ПО БОРЬБЕ С ВРЕДИ-
ТЕЛЯМИ И БОЛЕЗНЯМИ.

О.Б.В. Всесоюзное Государственное объединение
по борьбе с вредителями сельского и лесного
хозяйства.

Изд. НКПТ. Уп. Гаша. 25/X-1931.

№ 111. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
საფოსტო ბარათი
Ф П У С - К А Р Т К А
POSTA KARTY
کرتچکە پوچتە
CARTE POSTALE



Москва 9,
Ильинка 23,
Наркомторсесер,
Правый отдел,
т. Серикову

Куда
Куди
Куды
ბოფ
П'р
HaraJa
په كجا
Oii

Кому
Кому
Кому
ბოფ
П'р
Qina
په كجا
A qui



ОБЩЕСТВО
"ДРУГ ДЕТЕЙ",
БОРИСЬ ЗА
ПЕРЕСТРОЙКУ БЫТА,
ЗА ПРАВИЛЬНУЮ
ОРГАНИЗАЦИЮ ТРУДА
ПОДРОСТКОВ,
ТЕМ САМЫМ -
ПОДГОТОВЛЯЙ
КАДРЫ
И ПОМОГАЙ
ПРОВЕДЕНИЮ В ЖИЗНЬ
ШЕСТИ УСЛОВИЙ
ТОВ. СТАЛИНА!



Изд. НКПТ. Уп. Гаша. 29/X-1931.
№ 113. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
საფოსტო ბარათი
Ф П У С - К А Р Т К А
POSTA KARTY
کرتچکە پوچتە
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
ბოფ
П'р
HaraJa
په كجا
Oii

Кому
Кому
Кому
ბოფ
П'р
Qina
په كجا
A qui

Общество
"Друг Детей",
будь в первых рядах
борцов

ЗН

ВЫПОЛНЕНИЕ
ПРОМ-ФИН-
ПЛАНА,

КОЛЛЕКТИ-
ВИЗАЦИЮ,

ЛЕНИНСКУЮ
УЧЕБУ,

ПОЛИТЕХНИЗАЦИЮ
ШКОЛЫ,

ОВЛАДЕНИЕ
ТЕХНИКОЙ!

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 25/X 1931.

№ 113. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԵՅՄԵԾՈՒ ՅՅԿՅԾՈՒ
Φ Π Ο Σ - Κ Α Ρ Τ Κ Α
P O S T A K A R T K A
کارت پستال
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
Կ՞՞տ
П.г.
Hagaia
کج
Ou

Кому
Кому
Кому
Կ՞՞մ
П.д.
Qima
کیم
À qui

Интернациональное
и антирелигиозное
воспитание



ДРУГ
ДЕТЕЙ
БУДЬ
ЗАСТРЕЛ
В ЭТОМ ДЕЛЕ!



Изд. НКПТ. Уп. Главл. 25/X 1931.

№ 113. Тир. 4.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԵՅՄԵԾՈՒ ՅՅԿՅԾՈՒ
Φ Π Ο Σ - Κ Α Ρ Τ Κ Α
P O S T A K A R T K A
کارت پستال
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
Կ՞՞տ
П.г.
Hagaia
کج
Ou

Кому
Кому
Кому
Կ՞՞մ
П.д.
Qima
کیم
À qui

ТРАНСПОРТНИК



**ПОМНИ-
ТЕХНИЧЕСКАЯ
УЧЕБА -
КЛАССОВАЯ
ОБЯЗАННОСТЬ
КАЖДОГО ПРОЛЕТАРИА**

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 25/X 1931.

№ 121. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.

Куда
Куда
б-о
П.р.
HaraJa
ب-و
Ou

Кому
Кому
Кому
b-о
П.р.
Qimo
برای
A qui



Заказное
ПОЧТОВАЯ КАРТКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
बॉम्बेय बॉम्बेय
फ.पु.स.-4.प.स.
POSTA KARTY
کرتچک بوجت کبی
CARTE POSTALE



*гор. Свердловск
ул. Урицкого 1*

471

Баймонову Вл. Ав.

г. Смоленск Октябрьская 101 г.о. киноцентр



**ВСТУПАЙТЕ
В РЯДЫ!
МОПР!**

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 29/X 1931.

№ 124. Тир. 2.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
बॉम्बेय बॉम्बेय
फ.पु.स.-4.प.स.
POSTA KARTY
کرتچک بوجت کبی
CARTE POSTALE



Куда
Куда
б-о
П.р.
HaraJa
ب-و
Ou

Кому
Кому
Кому
b-о
П.р.
Qimo
برای
A qui

*ст. Великие Луки
дер. Сухие*

*Редюк Ивану
г.м.б.*



Помоги
Вступайте в ряды МОПР

Изд. НКПТ. Ул. Гавва. 29/X 1931.
№ 125. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԽՅՄԵՐ ՅԶԵՐ
Ф П У С - 4 П
POSTA KARTKA
POSTAL KART
CARTE POSTALE



Куда
Куда
b e q
П.р.
Hara ja
b e q
Ou

Кому
Кому
Kam u
b e q
Qima
b e q
À qui

Ленинград
Май 66 № 39

Несколько экземпляров
Молоту

**ПОЛЬЗУЙСЯ
ВОЗДУШНОЙ
ПОЧТОЙ!**



Воздушная почта
Специальная
Почта СССР
Доставляется по
Кому Москва 1932

К ПЕРЕСЫЛКЕ
НА САМОЛЕТАХ
ПОЧТОВЫЕ
ОТПРАВЛЕНИЯ
ПРИНИМАЮТСЯ
В

ПОЧТОВЫХ
УЧРЕЖДЕНИЯХ
ВО ВСЕ
ПУНКТЫ
СССР И
ЗАГРАНИЦУ

ВОЗДУШНАЯ ПОЧТА
ДОСТАВЛЯЕТСЯ АДРЕСАТАМ
НЕМЕДЛЕННО ПО ПРИБЫТИИ САМОЛЕТА

Изд. НКПТ. Ул. Гавва. 29/X 1931.
№ 126. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԽՅՄԵՐ ՅԶԵՐ
Ф П У С - 4 П
POSTA KARTKA
POSTAL KART
CARTE POSTALE



Куда
Куда
b e q
П.р.
Hara ja
b e q
Ou

Кому
Кому
Kam u
b e q
Qima
b e q
À qui

Франция
Paris XV^e
10, B² du Montparnasse

M. N. Nikol

15

ВОЗДУШНАЯ
ПОЧТА
НАИБОЛЕЕ
БЫСТРЫЙ
СПОСОБ
СООБЩЕНИЯ
И СВЯЗИ
НА ДАЛЬНОМ
СЕВЕРЕ



В ПЕСКАХ
И ГОРАХ
АЗИИ
И ДРУГИХ
ОТДАЛЕННЫХ
ОКРАИНАХ
С ОЮЗА!

Изд. НКДТ. Ул. Галах. 25/X 1931.
№ 127. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОИНАК



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
பாஸ்தா கார்ட்
ПОШТА-КАРТА
POSTA KARTKA
کارت پستال
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
إلى
Hara ja
به
Ou

PHILATELISTISCHE SOWJET
ASSOCIATION.

U 558

Moskau, 50

Nassafjinskij per. 8.

Кому
Кому
Кому
إلى
Hara ja
به
Ou

ПОЛЬЗУЯСЬ ВОЗДУШНОЙ
ПОЧТОЙ
ПОШТОМ
ПАШТОМ
பாஸ்தா
ПОШТОМ
POSTA
کارت پستال
CARTE POSTALE

Воздушная почта

Воздушная почта
Куда: Сталинград
1120
Донецкая ул.
Красноармейский пер. № 14/8
Кому: Яковлев, Подорожников
Москва Центр
1120

Изд. НКДТ. Ул. Галах. 25/X 1931.
№ 127. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОИНАК



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
பாஸ்தா கார்ட்
ПОШТА-КАРТА
POSTA KARTKA
کارت پستال
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
إلى
Hara ja
به
Ou

Великий
Канонерская
9/9, кв. 8

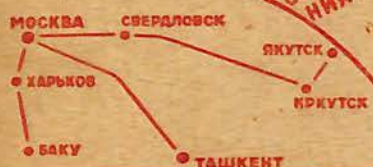
Кому
Кому
Кому
إلى
Hara ja
به
Ou

Воробьев
Николай Иванович

5



ВОЗДУШНАЯ ПОЧТА
СОЕДИНЯЕТ ЦЕНТР СОЮЗА
СО ВСЕМИ ОТДАЛЕННЫМИ
О К Р А И Н А М И
ПОЛЬЗУЙТЕСЬ
ВОЗДУШНОЙ
ПОЧТОЙ
КАК СРЕДСТВОМ
СЫСТРОГО
СООБЩЕ
НИЯ!



СПРАВКИ О ВОЗДУШНОЙ
ПОЧТОВОЙ ПЕРЕСЫЛКЕ
МОЖНО ПОЛУЧИТЬ
В КАЖДОМ ПОЧТОВОМ УЧРЕЖДЕНИИ:

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 25/X 1931.
№ 130. Тир. 2,000,000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԽԱՅՏԵԼԻ ՑԱԿԱՌԻ
Ф П У С - Ч П Р С
POSTA KARTKA
کارت پستی
CARTE POSTALE



Ленинград
Улица Блохина
д 25-16-14
Александр Марк
Москвичу

Була
Кула
Кула
Кула
Кула
Кула

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Полная
письмо
воздушным
путем



СПОСОБСТВУЕШЬ
МОЩНОМУ
РОСТУ
АВИАЦИИ
СОЮЗА ССР

СПРАВКИ О ВОЗДУШНОЙ
ПОЧТОВОЙ ПЕРЕСЫЛКЕ
МОЖНО ПОЛУЧИТЬ -
В КАЖДОМ ПОЧТОВОМ УЧРЕЖДЕНИИ

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 25/X 1931.
№ 131. Тир. 2,000,000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԽԱՅՏԵԼԻ ՑԱԿԱՌԻ
Ф П У С - Ч П Р С
POSTA KARTKA
کارت پستی
CARTE POSTALE



Швеция
Schweden
Gustav Olofsson
Stockholm
Götgatan 11

Була
Кула
Кула
Кула
Кула
Кула

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

У. Попов. Р.О. Бок 161
Sverdlovsk - U.S.S.R.
1931.

ИЩИТЕ КАУЧУКОНОСНЫЕ РАСТЕНИЯ

ОНИ ОСВОБОДЯТ СССР
ОТ ИНОСТРАННОЙ ЗАВИСИМОСТИ
И УКРЕПЯТ ОБОРОНУ НАШЕЙ СТРАНЫ

МНОГО НЕИЗВЕСТНОГО ТАИТ В СЕБЕ
НАША РАСТИТЕЛЬНОСТЬ,
ОБСЛЕДУЙТЕ, ИЗУЧАЙТЕ ЕЕ!

КАУЧУК

СОДЕРЖИТСЯ
В РАСТЕНИЯХ В МЛЕЧНОМ СОКЕ,
ВВИДЕ НИТЕЙ, НАПЛЫВОВ И Т.Д.

БЛИЖЕ К ПРИРОДЕ!

СООБЩАЙТЕ О ВСЕХ РАСТЕНИЯХ,
ПОДОЗРИТЕЛЬНЫХ ПО КАУЧУКУ
МОСКВА, МАРОСЕЙКА 12
ИНСТИТУТ КАУЧУКА

Изд. НКНТ. Уп. Главл. 20/1 1932.

№ 144. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
НАШТОВАЯ КАРТКА
ବସନ୍ତର ଚିଠି
Ф П У С - Ч П Р
POSTA KARTY
کرتجکے پوجتے کی
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
بۇ يەر
№ ср
Haraja
په کجا
Ou

Кому
Кому
Кому
بۇ
№ ср
Qimo
پرای کی
À qui

*деревья
Кудрино
Минутинский
Православный
Кудринский Крест*



**СБОРОМ УТИЛЯ
МЫ ДАДИМ
ДОБАВОЧНЫЕ
МИЛЛИОНЫ РУБЛЕЙ
ДЛЯ ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ
НАШЕЙ СТРАНЫ!**



Изд. НКНТ. Уп. Главл. 20/1 1932.

№ 146. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
НАШТОВАЯ КАРТКА
ବସନ୍ତର ଚିଠି
Ф П У С - Ч П Р
POSTA KARTY
کرتجکے پوجتے کی
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
بۇ يەر
№ ср
Haraja
په کجا
Ou

Кому
Кому
Кому
بۇ
№ ср
Qimo
پرای کی
À qui

*Москва
Србаш Сидоров
пер. д. 4 в. 2
Сидорова
Мавлю
Исхераскава*



**ДАДИМ
ТАРУ**

СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ
ГОСУДАРСТВУ!
РАЗВЕРНЕМ
ПРОМЫСЛА:
РОГОЖНОЕ,
ЯЩИЧНОЕ,
БОНДАРНОЕ И
КОРЗИНОПЛЕТИЕ

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 20/1 1932.

№ 149. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТ
ПАШТОВАЯ КАРТ
საფოსტო ბარათი
Ф П У С - К
POSTA KART
پوچته كرتي
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
სადა
№ 1
Haraja
په كجا
Ou



Зову
Писать
Qima
پراي
A qui

Мадренистан
Синаибад
База Академии наук СССР
Александр Николаевич
Вандырев



Член
артели!
укрепляй
артельное
хозяйство

аккуратно
вноси пай
в свой кооператив!

Изд. НКПТ. Уп. Главл. 20/1 1932.

№ 150. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ
ПОШТОВА
ПАШТОВАЯ
საფოსტო
Ф П У С
POSTA
پوچته كرتي
CARTE



Куда
Куди
Куды
სადა
№ 1
Haraja
په كجا
Ou

Кому
Кому
Кому
სა
Зову
Писать
Qima
پراي
A qui

Ахсес.
Т. Петрозаводск.
Ул. Совет 936 кв.2.

Горш
Аркадий Тренаревич

кулака, скупщика,
лишенца, вредителя
ВОН из
промкооперативной
артели!



Изд. НКПТ, Уб. Главл. 20/1 1932.
№ 131. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ
ПОШТОВА
ПАШТОВА
ՆԱՅՈՒԹՈՒ ՆԱԿԱԹՈ
PHUS-POSTA
کرتچکا
CARTE



Куда
Куди
Куды
Kudy
П° cr
Nagaia
په کچیا
Oii

Кому
Кому
Кому
Kob
П° cl
Qina
کرای
À qui

Кини
Октябрь, 1932.
Красноярский
г. Таранов
г. М. М. М.
Рябинову Василию
Одесскому.



**УКРЕПИМ
И РАЗОВЬЕМ**
ремонтные
и хозяйственные
приемы - в
промыслах
и артелях!

Изд. НКПТ, Уб. Главл. 31/1 1932.
№ 153. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ՆԱՅՈՒԹՈՒ ՆԱԿԱԹՈ
PHUS-POSTA KARTY
کرتچکا
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
Kudy
П° cr
Nagaia
په کچیا
Oii

Кому
Кому
Кому
Kob
П° cl
Qina
کرای
À qui

Боевой
организованностью
общественного
финансирования

УЛУЧШИМ РАБОТУ

СБЕРКАСС

и увеличим

ВКЛАДЫ!

Изд. НКПС. Уп. Главл. 31/7 1932.

№ 138. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
ПАШТОВА
بازمى
Φ Π Ο Σ -
POSTA K
پو چت
CARTE PO



Куда
Куда
Куда
بازمى
Φ Π Ο Σ -
POSTA K
پو چت
CARTE PO

Всеховской
Мурманск. М.У.
63 ТЭС.

Кому
Кому
Кому
بازمى
Φ Π Ο Σ -
POSTA K
پو چت
CARTE PO

Анатолия Федоровичу
Яковлеву

**Борьба за
финансирование
борьба
пятилетия**



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
ПАШТОВА
بازمى
Φ Π Ο Σ -
POSTA K
پو چت
CARTE PO



Куда
Куда
Куда
بازمى
Φ Π Ο Σ -
POSTA K
پو چت
CARTE PO

г. Барисоглебек
Вокзал. До
востребования.
Сергею
Дмитриевичу
Тереховичу

Кому
Кому
Кому
بازمى
Φ Π Ο Σ -
POSTA K
پو چت
CARTE PO

Изд. НКПС. Уп. Главл. 31/7 1932.

№ 157. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.

НА ЗАВЕРШЕНИЕ
ПАТИЛЕТКИ
МОБИЛИЗУЕМ ЧЕРЕЗ ЗАЕМ
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА!

ПРИ АКТИВНОМ УЧАСТИИ
ОБЩЕСТВЕННОСТИ
ОРГАНИЗУЕМ ШИРОКУЮ
ПОДПИСКУ
ЕЕ СВОЕВРЕМЕННОЕ
ЗАКРЕПЛЕНИЕ
И ПРОВЕРКУ ВЫТРАЩЕН



Изд. НКПС. Ул. Ганжа 31/1 1932
№ 129. Тираж 2.000.000 экз.
Москва 1932 ГОЗНАК

Куда
Куда
Куда
П.р.
Нара
Оп

Кому
Кому
Кому
Заб.
П.р.
Qima
А. qui

Київ
улица Мятрова
52 кв 2
У. То. Вилгундс

Почта 72
1078 отд. Сербассы
при доме Правительств



Изд. НКПС. Ул. Ганжа 31/1 1932
№ 109. Тираж 3.000.000 экз.
Москва 1932 ГОЗНАК

ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА
ПАШТОВА
ПОШТОВОМ
Ф. П. У. С. - 4
POSTA K
پوښته كړي
CARTE PO



Куда
Куда
Куда
П.р.
Нара
Оп

Кому
Кому
Кому
Заб.
П.р.
Qima
А. qui

Москва
Семинка 14
Ул. Науго-иссид.
Иванов
Уро-правдано-Траши
Дру Однороком

От бра Д. М. Кован. Д. 1001
Ворошиловск 16.



Дедия
новые
миллионы
рублей
через
СБЕРКАССЫ
на дело
финансирования
нашего
социалистического
строительства.

Изд. НКПС. Уп. Главп. 31/1 1932.
№ 161. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПШТОВАЯ КАРТКА
ԽՅՄԵԾՄ ԶԶԿԾՄ
ПШС-ЧПРС
POSTA KARTY
کرت پست
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
b o q
П° ср
Нараја
کرت
Ou

Сердия

Belgrade Yugoslavia
vie Rimoka 12

Кому
Кому
Кому
b o q
П° ср
Qimo
کرت
A qui

Vera Rouvach.

**УДОБРЯЙ
ПОЛЯ
ТОРФОМ**



**ПОВЫСИШЬ
УРОЖАЙ**

14,1 19,5 21,0
БЕЗ УДОБРЕНИЯ УДОБРЯ СОЛИМ. НАВОЗ УДОБРЯ ТОРФ. НАВОЗ
УРОЖАЙ ЗЕРНА РЖИ с 1 га в центн.

За справками обращаться в Земельное Управ-
ление и в Центр—Москва, 69, Трубниковский
пер. 30-а, „Всесоюзный Институт Торфа“.

Изд. НКПС. Уп. Главп. 31/1 1932.
№ 162. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПШТОВАЯ КАРТКА
ԽՅՄԵԾՄ ԶԶԿԾՄ
ПШС-ЧПРС
OSTA KARTY
کرت پست
CARTE POSTALE



Куда
Куди
Куды
b o q
П° ср
Нараја
کرت
Ou

Т. Безсуд.

Московского округа

до востребования

Богословскому

Александр

Sergeyev.

Кому
Кому
Кому
b o q
П° ср
Qimo
کرت
A qui

Урожай наших полей недогадывается

**СОВХОЗНИК И
КОЛХОЗНИК!
ПРИМЕНЯЙ
МИНЕРАЛЬНЫЕ
УДОБРЕНИЯ**

**ПОВЫШАЙ УРОЖАЙНОСТЬ
И ДОХОДНОСТЬ ПОЛЕЙ!**

**ПРИОБРЕТАЙ СВОЕВРЕМЕННО
МИНЕРАЛЬНЫЕ УДОБРЕНИЯ
И ХРАНИ ИХ НЕ СМЕШИВАЯ
В СУХОМ ПОМЕЩЕНИИ!**

**ПОЛЬЗУЙСЯ УКАЗАНИЕМ АГРОНОМА,
КАКНЕ УДОБРЕНИЯ, СКОЛЬКО И КОГДА
ТРЕБУЕТСЯ ВНЕСТИ В ПОЧВУ.**

**НЕ ЗАБУДЬ ВНЕСТИ ФОСФОРНУЮ МУКУ
ПОД ЗЯБЛЕВУЮ ВСПАШКУ**

**ЛУЧШЕ И СВОЕВРЕМЕННО
ОБРАБАТЫВАЯ ПОЧВУ, ПОВЫШАЕШЬ
ДЕЙСТВИЕ УДОБРЕНИЯ**
Изд. НКХТ. Уп. Габри. 31/1 1932.

№ 181. Тираж 2.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.

лучше
мне
от
мне
лучше

ка же... *спит*



Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Москва 9. ул.
Телемского д. №3.
ком 35. Коме.
Мизрахи.

Фредоюя, Туловария
13. Крес
Мотылевич

**ИСПРАВНАЯ
МАШИНА**

беспечит



**ДОБРОКАЧЕСТВЕННУЮ
УБОРКУ УРОЖАЯ!**

Изд. НКХТ. Уп. Габри. 31/1 1932.
№ 181. Тираж 2.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
ПАШТОВА
ПОШТОВА
ПОШТОВА
ПОШТОВА
ПОШТОВА
ПОШТОВА
ПОШТОВА
ПОШТОВА



Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Париж
Paris V 6°
Bordeaux
M.
Emile Marcovitch

ЛУЩЕНИЕ и ранняя
**ЗЯБЛЕВАЯ
ПАХОТА**



**ОБЕСПЕЧИВАЕТ
ВЫСОКИЙ
УРОЖАЙ**

Изд. НКТП. Уп. Главл. 31/1 1932.

№ 166. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ К.
ПОШТОВА
ПАШТОВАЯ
پاشتو
POSTA K.
پاشتا
CARTE P.



Куда
Куда
Куда
П.р.
Пага
Па
Ой

Кому
Кому
Кому
Кому
П.р.
Qima
Qima
A qui

Г. Франкфурт
Михаил Голуб
доставляем
Виктору Васильевичу
Талкову.

Колхозник!
Вступай в члены
РОКЕТ



**ЗА ЧИСТОТУ ЗА УБОРКУ
САНИТАРНЫХ УСЛОВИЙ
ТРУДА И БЫТА В КОЛХОЗАХ
КРЕПИМ САНИТАРНУЮ
МОЩЬ СССР!**

Изд. НКТП. Уп. Главл. 31/1 1932.

№ 167. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
پاشتو
POSTA K.
پاشتا
CARTE POSTALE



Куда
Куда
Куда
П.р.
Пага
Па
Ой

Кому
Кому
Кому
Кому
П.р.
Qima
Qima
A qui

Москва 55
Михвильский пер.
д. № 12 кв. № 174

Валентине Крапови
Толстиковой

КОМСОМОЛЕЦ!



**СОСТОИШЬ-ЛИ ТЫ ВКЛАДЧИКОМ
СБЕРКАССЫ
И ВОВЛЕКАЕШЬ-ЛИ В НЕЕ
СВОИХ ТОВАРИЩЕЙ?**

Мат. НКНТ. Уп. Главл. 4/V 1932 г.

№ 169. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
POŠTOVA KARTKA
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԵՄՄԵՄ ԶԶԿԶԿ
PHUS - CHUS
POSTA KARTE
پوښت ڪارٽه
CARTE POSTALE



Куду
 Куди
 Куды
 ۛۛۛ
 П^{er}
 Нагаја
 به گنجیا
 Ой

Komy
Komy
Kamy
305
Qima
Qima
برای
À qui

Германия.

Kodak A. G. Berlin

Abt.: 68/ Lindensragte 27

beantw.:

- 3 JAN. 1933



**ЧТО
ТЫ СДЕЛАЛ
ДЛЯ УЛУЧШЕНИЯ
РАБОТЫ
СБЕРКАСС,
ПРИВЛЕЧЕНИЯ
ВКЛАДЧИКОВ
И НОВЫХ
ВКЛАДОВ?**

Изд. ИКТИТ. Ул. Гайдз. 4/V 1922 г.

№ 170. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1937. ГОЗНАК.



Кула
 Куди
 Буды
 با د
 П^мер
 Ната
 به کجا
 Ои

Komy
Komy
Kamy
gob
fi id
Qima
← اى
À qui

ПОЧТОВАЯ КАРТО
ПОШТОВА КАРТ
ПАШТОВАЯ КАР
𐎱𐎠𐎼𐎿 𐎠𐎫𐎧𐎺𐎠
Φ Π Ψ - 4 Ψ
POSTA KA
پوښتہ کارټه
CARTE POSTA



Ленинград 21/1/30

Корого
Михаил Петрович



A 5 kopeck postage stamp from the USSR. It features a portrait of a woman wearing a hat and a dark coat. The text "СССР" is at the top, and "5 КОП." is at the bottom. The word "ПОЧТА" is also visible. The stamp is mounted on a light-colored card.



211-

Кула
Куди
Куды
𐰇𐰠𐰸
Н²р
Нараји
𐰇𐰠𐰸
Оу

Ленинград-22
Письма 21/2-КВ30

Komy
Komy
Kamy
zoli
Il est
Qima
برای
À qui

Мужин сразивше
Калодок

ЗАДАЧА КБ К-
МАССОВАЯ ПЕРЕСТРОЙКА
МЕЛКО-ДОМАШНЕГО ХОЗЯЙСТВА
В КРУПНОЕ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ



ПОЧТОВАЯ К
ПОШТОВА
ПАШТОВАЯ
𐤀𐤓𐤕𐤕𐤍
Ф П У С - У
P O S T A K
پوښته
CARTE PO



КБК КУЛЬТУРНО
БЫТОВАЯ
КООПЕРАЦИЯ

Изд. НКВД. Уп. Гавил. 4/V 1933 г.
№ 174. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК

Kyaa
Kyaa
Kyaa
Kyaa
Haraja
Oii

Александр, Н.
Семька, 12.
Дворец Труда 5-й этаж.
У. К. Союза Раброс.

Kamy
 Kamy
 Kamy
 300
 P² 12
 Qima
 یرای
 A qui



Изд. НКПТ. Ул. Глагол 4/V 1932 г.
№ 175. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
საფოსტო ბარათი
Ф П У С - К А Р Т К А
POSTA KARTY
کرتچکە پوچتە کە
CARTE POSTALE



Куда
Куды
Куды
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Deutschland.
Chemnitz, I.A.
Werkzeugmaschinenfabrik
Geuss.

Handwritten signature

25 FEB 1933

ЛИШЕ ГАРАЗД
ОБРОБЛЕНА
ПЕРЕД СІВБОЮ
РІЛЛЯ
ЗАБЕСПЕЧУЄ



ОДНОСТАЙНІ СХОДИ



цукрових
буряків!

Изд. НКПТ. Ул. Глагол 29/VII 1931.
№ 93. Тираж 1.000.000 экз.
Москва, 1931. ГОЗНАК



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
საფოსტო ბარათი
Ф П У С - К А Р Т К А
POSTA KARTY
کرتچکە پوچتە کە
CARTE POSTALE



Куда
Куды
Куды
Куда
Куда
Куда
Куда
Куда

Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому
Кому

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Хелмізація
і механізація
буротбі



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԵՃՅՄԵԹ ԶԱԳԱՌՈՒ
Ф П У С - Ч П Р С
POSTA KARTY
کرتچکە پوچتە کە
CARTE POSTALE



Изд. НКВТ, Уп. Гала, 29/X 1931.
№ 99. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.

Куда
Куда
Куда
П.р.
Нараја
کجا
Ou

Кому
Кому
Кому
П.р.
Qima
کي
A qui

Москва
Б. Серпуховский
дом 44 кв 19

Серповский
Л.С.

Вміщуючи
свої
заощадження
в ощадні
каси.



Изд. НКВТ, Уп. Гала, 29/X 1931.
№ 164. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
ПОШТОВА КАРТКА
ПАШТОВАЯ КАРТКА
ԵՃՅՄԵԹ ԶԱԳԱՌՈՒ
Ф П У С - Ч П Р С
POSTA KARTY
کرتچکە پوچتە کە
CARTE POSTALE

Куда
Куда
Куда
П.р.
Нараја
کجا
Ou

Кому
Кому
Кому
П.р.
Qima
کي
A qui

Москва
Центральный Дом Красной
армии

Сибирское земледельческое
краткое партизанское
тос. Бердниковой

или Сибирское земледельческое
Киселеву

З. Серафимовича
дом № 2
ул. дом ВУНК СССР
подъезд № 23
кв. № 467
З.А. Вахноберу и
Н.А. Юрьеву

U.S.S.R.
TORGsin
ALL-UNION COMPANY FOR TRADE WITH FOREIGNERS



MOSCOW
26, TVERSKAYA
TEL. 5-67-33

The special office for execution of foreign orders supplies all residents of the USSR, receiving money, from abroad, with food, merchandise, household articles etc., at purchaser's desire, in any of the 75 Torgsin Stores in the USSR. Money orders, with the name and address of the person for whom this money is intended, should be remitted through Vneshtorgbank (Bank of the USSR for Foreign Trade) "Account

Куда
Ou
Klen

Кому
À qui
Al kin

Ленинград

Масляевский перек

Земля, д. № 2, кв. 10,

академику

Ворилу Михайловичу

А. Г. Гурову

Издано НКНТ. Уп. Гашер. 2 II 1932.

№ 168. Тир. 2.000.000 экз.
МОСКВА, 1932. ГОЗНАК.

A MONEY-ORDER TO INTOURIST (State Tourist Co of USSR) opens a current merchandise account for friend or relative in Soviet Russia. It will enable recipient to select just the articles he wants at any one of the State TORGsin Stores where HIGH GRADE CLOTHING, HOUSEHOLD ARTICLES, GROCERIES, etc., are always in stock.

Write or call

INTOURLST, Inc., 26 Fifth Avenue,
New-York.

30 W. Washington St., Chicago
756 S. Broadway, Los Angeles.

INTOURLST Bush House, Aldwych,
London, W. C. 2.



CARTE POSTALE
ПОЧТОВАЯ КАРТКА
POSTA KARTKA



Ст. Сходня.

Октябрьской ш. д.

Железнодорожный проспект

Дача № 25 - Смирновой.

Ирине Николаевне

Степановой

Кому
À qui
Al kin

Изд. НКНТ. Уп. Гашер. 4/V 1932 г.

№ 187. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



**ОВЛАДЕЕМ
РЕВОЛЮЦИОННЫМ
МЕТОДОМ**

**ЦИТОВСКОЙ
КЛАДКИ
КИРПИЧА,
ПОВЫШАЮЩИМ
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ-
НОСТЬ НА 65%**

46 ИТЕ РОЖИ

Куда

Кому

Адрес
отправителя

Изд. НКВД Ум. Г. 7/А/П 1932.
№ 188. Тир. 2.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОШТОВАЯ КАРТА РО



Москва

ул. Горького 68 кв 89
Район, село или деревня.

Антонине Яковлевне
Пироговой

Л-д 110 Большая Зеленина 13
кв 14. Самаровскому (д-м Н. Янко)

**В СРОК
ПОЗИЦИИ
ТА ВКЛАДЫ
ДО ОЩАДНИКА
НА БУДУЩЕЕ
СОЦИАЛИЗМУ**

**ТА ПОЛІПШЕННЯ
ДОБРОБУТУ
ТРУДЯЩИХ**

У КАПІТАЛІСТІВ

**НА
ВІЙНИ**

**ТА ЕКСПЛУАТАЦІЮ
НАРОДНИХ МАС**

Куди

Кому

Адреса
надавача

Изд. НКВД Ум. Г. 7/А/П 1932.
№ 193. Тир. 1.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОШТОВА КАРТА РО



Москва 34

стрелострельная
15 Ветеранская 16 кв 2

М. Т. Анисимов

Николай Терехов
Игорь Анисимов Р.К.К.Д.

2 1935



ПОЧТОВАЯ КАРТА
CARTE POSTALE



**КАЖДАЯ
ФАБРИКА,
ЗАВОД,
СОВХОЗ,
КОЛХОЗ
И М.Т.С.
ДОЛЖНЫ
ОРГАНИЗОВАТЬ
КОЛЛЕКТИВ
АВТОДОРА!
За много
миллионный
АВТОДОР!**

Куда

Венесуэла
свердну радкой Арелену.

Кому

9.12, кв. 21.
Юмис Карковне
Сестер

Адрес

отправителя

Изд. НКПТ Ус. Г. 29/VII 1932.
№ 191. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.

227

**ПИОНЕРЫ
И ШКОЛЬНИКИ!
ОБЛАДЕВАЙТЕ АВТОТРАКТОР
НОЙ И ДОРОЖНОЙ ТЕХНИКОЙ,
ВЫСТУПАЙТЕ НА БОРЬБУ
С БЕЗДОРОЖЬЕМ!**



**ВСЕ
В ГРУППЕ
ЮНЫХ
ДРУЗЕЙ
АВТОДОРА!**



ПОЧТОВАЯ
CARTE



Куда

Москва.
Студинское п/о почт. яз. №1309

Кому

О.О.С.
инж. Понтову
Владимиру Ивановичу
Киев 1294 Житомирского
№ 10 А.К. Понтовой.

Адрес
отправителя

Изд. НКПТ Ус. Г. 29/VII 1932.
№ 192. Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.

**КАЖДЫЙ КИЛОГРАММ
СТАРОЙ РЕЗИНЫ
УСИЛИТ ВЫПУСК
ТОВАРОВ НА РЫНОК!**



ОДАВАЙТЕ СТАРУЮ РЕЗИНУ В ЗАГОТОВЛЕНТЫ



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE



Куда

Ростов / Дон

Наименование места, где находится почта, и области или края,
а для станций — наименование железной дороги

Район, село или деревня

Греческий пер. 8

Улица, № дома и квартиры

Кому

Подробное наименование адресата

В. Н. Тернявскому

Адрес
отправителя

м.р. Ул. Правды 22 кв. 46

А. Г. Терякин

Изд. НКПТ Уп. Га. 29. VII. 1932.
№ 194. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.

Куда: *Лазаревская Москва по
Полтавскому району
для вывоза в 15
к.м. Полтавский
Полтавский район*
Адрес отправителя: *Лазаревская, 49
Полтавский район*

**↑
ПОШЛАЯ
ПИСЬМО
В СЕЛЬСКИЕ
МЕСТНОСТИ,
АДРЕС
ПИШИ
ТАК!**

Куда

Наименование места, где находится почта, и области или края,
а для станций — наименование железной дороги.

Район, село или деревня

Улица, № дома и квартиры

Кому

Подробное наименование адресата

Адрес
отправителя

Изд. НКПТ Уп. Га. 29. VII. 1932.
№ 195. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE



Куда: Ленинградская
Земельная общ.
д. Прищипово 39, кв. 19
кому: Савилову
Розе Луизе
Адрес отправителя: Москва, 9-й округ
д. 8 кв. 5, Мухомов А. П.



ПОЧТОВАЯ
CARTE POSTALE



**КЛЕЙ
МАРКУ
В ПРАВОМ
ВЕРХНЕМ
УГЛУ
КОНВЕРТА**



Ленинград
Наименование места, где находится почта, и области или край,
а для станций — наименование железной дороги
Проект Машинка

Д. 26 кв. 20
Улица, № дома и квартиры.

Михаилу Николаевичу
Полное наименование адресата.

Россиному — Корсакову.

Москва, Цензор

Михайлов д. 15 кв. 7

Адрес
отправителя

Изд. ЦКПТУ № 19/X 1932.
№ 196, Тир. 3.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.

**Работники
вступай в ряды
Всерообпона!**

ВСЕРОССИЙСКОЕ
ОБЩЕСТВО ПОМОЩИ
ИНВАЛИДАМ ВОЙНЫ
БОЛЬНЫМ РАНЫМИ
И ДЕМОБИЛИЗОВАН-
НЫМ КРАСНОАРМЕЙ-
ЦАМ, СЕМЬЯМ ЛИЦ,
ПОГИБШИХ НА ВОЙНЕ
И СЕМЬЯМ ЛИЦ ПРИ-
ЗВАННЫХ В РЯДЫ И
ФЛОТ



ПОЧТОВАЯ
CARTE POSTALE



Куда

Москва
Наименование места, где находится почта, и области или край,
а для станций — наименование железной дороги.

Метростроевская д. 16
Улица, № дома и квартиры.

Кому

Александрову
Полное наименование адресата.

Адрес
отправителя

Изд. ЦКПТУ № 29/VII 1932.
№ 197, Тир. 1.000.000 экз.
Москва, 1932. ГОЗНАК.



**КОЛХОЗНИКИ И КОЛХОЗНИЦЫ!
ОРГАНИЗУЙТЕ
ДЕТСКИЕ
УЧРЕЖДЕНИЯ**



**ВСТУПАЙТЕ
В РЯДЫ О-ВА
"ДРУГ ДЕТЕЙ"**

Куда



ПОЧТОВАЯ КАРТ
CARTE POS



Kodax A. G.
Berlin 20-36

Наименование места, где находится почта, и области или края,
а для станций — наименование железной дороги.

Район, село или деревня.

25-

Кому

Zindensstra. 11c.

Улица, № дома и квартиры.

Подробное наименование адреса.

Адрес
отправителя

Изд. НКС Уп. Га. 7/VIII 1932.
№ 199. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.

**ДРУГ ДЕТЕЙ, БОРИСЬ
ЗА ПОЛИТЕХНИЗАЦИЮ
ШКОЛЫ, УКРЕПЛЯЙ
ВАЖНЕЙШИЙ УЧАСТОК
КОММУНИСТИЧЕСКОГО
ВОСПИТАНИЯ!**



Куда



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE



Наименование места, где находится почта, и области или края,
а для станций — наименование железной дороги.

Район, село или деревня.

Улица, № дома и квартиры.

Подробное наименование адреса.

Кому

Адрес
отправителя

Изд. НКС Уп. Га. 7/VIII 1932.
№ 200. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



**ДРУГ,
ДЕТЕЙ**

**ПОМОЩЬ В ОРУЖИИ
ВНЕШКОЛЬНОЙ РАБОТЫ**



**ПОЧТОВАЯ КАРТА
CARTE POSTALE**



Куда

Москва, 19"

Наименование и станция, где находится почта, и области или края для станций — наименование железной дороги

Сивцев Врачек 4, кв. 5

Район, село или деревня

Улица, № дома и квартиры

Профессору Всеволоду Фридрихову

Подробное наименование адресата

Дурневскому

Б. Б. Черепанин

Большинская 17.



**- на службу
КОМУНИСТИЧЕСКОМУ
ВОСПИТАНИЮ**

**Адрес
отправителя**

Изд. НКС Уп. Га. 7/III 1932.
№ 201 Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



**СТАТЬ
УДАРНИКОМ**

*Долг
каждого
члена о-в
Красного
Креста
и Красного
Полумесяца*



**ПОЧТОВАЯ КАРТА
CARTE POSTALE**



Куда

Сочи

Наименование места, где находится почта, и области или края, а для станций — наименование железной дороги

Бззгу

Район, село или деревня

Санатория Политжаргисаи

Улица, № дома и квартиры

Кому

*Антонине Яковлевне
Пироговой*

Подробное наименование адресата

6=

**Адрес
отправителя**

Ленинград 10, Большая Зеленина 13

Изд. НКС Уп. Га. 29/VII 1932.
№ 202 Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.

кв. 14

К. Смирновскому (инж.)

**УЧАСТИЕ В ОХРАНЕ
ЗДОРОВЬЯ БОЙЦОВ
Р.К.К.А.
ВАЖНЕЙШАЯ ЗАДАЧА
КРАСНОГО КРЕСТА
И КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА**



**ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE**



Куда

Наименование места, где находится почта, и области или края,
а для станций — наименование железной дороги.

Район, село или деревня.

Улица, № дома и квартиры.

Кому

Подробное наименование адресата.

*Адрес
отправителя*

Изд. НКС Уп. Гл. 29/VII 1932.
№ 203. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1932. ГОЗНАК.



**ПРО
ЛУЧШЕГО КАЧЕСТВА
ЭКСПОРТНЫЕ И ИМПОРТ-
НЫЕ ТОВАРЫ ЗА
ЗОЛОТО, СЕРЕБРО,
ИНВАЛЮТУ, а также
БРИЛЛИАНТЫ, принимае-
мые в Москве, Ленинграде,
Харькове, Ростове н/Д,
Киеве, Одессе,
Баку, Тифлисе и Горьком.
Отвечает ЗАГРАНИЧНЫЕ
ПЕРЕВОДЫ и чеки и отпра-
вляет СТАНДАРТНЫЕ
ПОСЫЛКИ. Открыты
специальные магазины, где
принимаются ИНДИВИДУ-
АЛЬНЫЕ ЗАКАЗЫ.**

Куда

(наименование места, где находится почта, и области или края,
а для станций — наименование железной дороги)

(район, село или деревня)

(улица, № дома и квартиры)

Кому

(подробное наименование адресата)

*Адрес
отправителя*

Изд. НКС. Москва. 22/II 1934.
Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1934. ГОЗНАК.



Пересылается



Ленинград "8"

Халикинская пл. 3/5-
кварт. 4.
Благодатовой
Клеопатре Иоанновне.

Кому

Адрес
отправителя

По дорожному и шоссеному
строительству и автомобилизации
обеспечить более быстрый
темпа развития, чем по другим
видам транспорта

(XVIII Всесоюзная партияфранко)

**ХОРОШАЯ ДОРОГА
И ПРОЧНЫЙ МОСТ
КРЕПЯТ СОЦИАЛИЗМА
БЫСТРЫЙ
РОСТ**



ГЛАВДОТРАНС РСФСР

№ 221. Изд. НКС. Москва. 5/III 1954.
Тир. 3.000.000 экз. Москва. ГОЗНАК.

Пересылается только внутри С. С. С. Р.



10 коп.

Куда

(наименование места, где находится почта, и области или края,
а для станций — наименование железной дороги)

Таврическая ул.

№ 2 кв 9

(улица, № дома и квартиры)

Кому

Идетенко

(подробное наименование адреса)

Ин. Д.

Адрес

отправителя

Задача развертывания товарного оборота и решительного увеличения транспорта является очередной и актуальной задачей, без разрешения которой мы не можем двигаться вперед.

**ПЛОХИЕ ДОРОГИ
КОЛХОЗНИКАМ
КОЛХОЗНИКИ
ДОРОГИ
ЧИНИ,
БЕРЕГИ!**



ГЛАВДОТРАНС РОССР

№ 222. Изд. НКС. Москва. 5/III 1934.
Тир. 3.000.000. Москва. ГОЗНАК.

**ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE**



Куда Ленинград
(наименование места, где находится почта, и области, края, а для станций — наименование железной дороги)
ул. Блохина 4/5-624
(район, село или деревня)

Кому Портис Семенову
(улица, № дома и квартиры)
(подробное наименование адреса)

Адрес отправителя Никитин

**РЕАЛЬНОСТЬ НАШЕГО
ПРОИЗВОДСТВЕННОГО
ПЛАНА — ЭТО МИЛЛИОНЫ
ТРУДЯЩИХСЯ, ТВОРЯЩИЕ
НОВУЮ ЖИЗНЬ. СТАЛИН.
Чем крепче мосты,
чем гладче дороги —
тем выше**



ГЛАВДОТРАНС РОССР

№ 223. Изд. НКС. Москва. 5/III 1934.
Тир. 3.000.000. Москва. ГОЗНАК.

Посылается только внутри СССР



**ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE**



Куда Москва
(наименование места, где находится почта, и области, края, а для станций — наименование железной дороги)
Белинского д. 35
(район, село или деревня)
ком. 35
(улица, № дома и квартиры)

Кому Конне Мадражи
(подробное наименование адреса)

Адрес отправителя Никольев ул.
Херескентая д. № 22

Нока мина по гаше кар ты чивон

Москва Киев

Пересылается только внутри СССР



Комсомольцы!
Организуйте
отряды
«Летней кавалерии»
для содействия
органам Госсстраха
в работе
по наблюдению
за состоянием
охраны
колхозной
собственности!

№ 226. Изд. НКГ. Москва 3 III 1934
Тираж 1.000.000 экз. Москва ГОЗНАК



Куда

ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE



Киев, СССР

Ударники колхозных полей?

Александр Александрович

Адрес отправителя

Кому

Адрес
отправителя

40-Смел



**Ударники
колхозных
полей!**



Организуйте
сигнальный пост
ГОССТРАХА!

№ 226. Изд. НКГ. Москва 5/III 1934
Тираж 1.000.000 экз. Москва ГОЗНАК

Пересылается только внутри СССР



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE



Москва, 2

Большая Колхозная

8 кв. 5

В.В. Руквицкий

М. Н. Римскому

Карсакова

Адрес
отправителя



25-305

ПРОВЕРЬ

принадлежащие тебе
билеты государствен-
ных лотерей в ши-
жающей организа-
ции, сберкассе, почте!



Помни, что НАНДЛИ
выплаченный и оплаченный
выигрыш сильнее укрепляет
АВТОРИТЕТ общественной
организации — СССР, МАШИНЫ
средств трудящихся.

Изд. НКС, Мосблаготр. 7/18 1934
№ 232. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1934. ГОЗНАК

Пересылается только внутри СССР



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE



Куда

Ленинград
(наименование места, где находится почта, и области или края,
и для станций — наименование железной дороги)
Москва 112 кв 10.
(район, село или деревня)

Кому

Викторине Павловне
(подробное наименование адресата)
Теккер

Адрес
отправителя

Москва, 115. Б. П. Мухому.
Кислицынская 24 кв. 78
(П. И. Лукина)

На миллион рублей
НЕ ВОСТРЕБОВАНО
ВЫИГРЫШЕМ
ПО ЛОТЕРЕЙМ
государственных.

Есть-ли
среди них
твоего
выигрыша?



ПРОВЕРЬ принадлежность тебе
список государственных лотерей
и государственных организаций
государства, области, округа

Изд. НКС, Мосблаготр. 7/18 1934
№ 232. Тир. 3.000.000 экз.
Москва. 1934. ГОЗНАК

Пересылается только внутри СССР



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА
CARTE POSTALE



Куда

(наименование места, где находится почта, и области или края,
и для станций — наименование железной дороги)
(район, село или деревня)

Кому

(подробное наименование адресата)

Адрес
отправителя

В. И. Лукина